beurer HM 16

DE:	Hygrometer	DA:	Hygrometer
EN:	Weather station	SV:	Hygrometer
FR:	Hygromètre	NO:	Hygrometer
ES:	Higrómetro	FI:	Sääsasema
IT:	Igrometro	CS:	Vlhkoměr
TR:	Higrometre	RO:	Higrometru
RU:	Гигрометр	SL:	Higrometer
PL:	Higrometr	HU:	Higrométer
NL:	Hygrometer	SK:	Vlhkomer
PT:	Higrómetro	AR:	محطة الطقس
EL:	Μετεωρολογικός σταθμός		

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germany www.beurer.com

UK: Beurer UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North, WA3 2SH Lowton, United Kingdom

DEUTSCH

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

⚠ WARNUNG

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

⚠ VORSICHT

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.

HINWEIS

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.

	Anweisung lesen
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
Pb Cd Hg	Schadstoffhaltige Batterien nicht im Hausmüll entsorgen
	Hersteller
	CE-Kennzeichnung Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU
B A	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe
	Konformitätsbewertungszeichen für Großbritannien
	Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
	Importeur

Wichtige Hinweise:

- Schützen Sie das Thermo-Hygrometer vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen, direkter Sonneneinstrahlung und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel und halten Sie das Gerät niemals unter Wasser.
- Wenn Sie das Gerät unsachgemäß verwenden oder öffnen, erlischt die Garantie des Geräts.
- Bei wechselnder Umgebung benötigt das Thermo-Hygrometer 15 Minuten, um sichere Messwerte zu liefern.

Inbetriebnahme

Entfernen Sie den Isolationsstreifen am Batteriefach auf der Unterseite des Geräts. Das Gerät ist nun betriebsbereit. Sie können das Gerät mit Hilfe des ausklappbaren Tischaufstellers als Standgerät verwenden oder mit Hilfe der Aufhängelochung (befindet sich auf der Geräterückseite) an einer Wand montieren.

Bedienung

- Um die maximal gemessene Temperatur / Luftfeuchtigkeit anzuzeigen, drücken Sie die MAX/MIN-Taste auf der Rückseite des Geräts.
- Die minimal und maximal gemessene Temperatur/Luftfeuchtigkeit wird alle 24 Stunden gelöscht. Um diese jedoch manuell zu löschen, öffnen sie das Batteriefach, entnehmen sie die Batterie und setzen sie erneut ein.
- Das Gerät kann die Temperatur wahlweise in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) anzeigen. Um Ihre gewünschte Temperatureinheit auszuwählen, drücken Sie die °C/°F-Taste auf der Geräterückseite.

Smiley-Symbol

- Ein Smiley auf dem Display zeigt die aktuellen Raumbedingungen an.
☺ = Temperatur 20-25°C, Luftfeuchtigkeit 30-60% (idealer Wert)
😐 = beliebige Temperatur und Luftfeuchtigkeit unter 30%
☹ = beliebige Temperatur und Luftfeuchtigkeit über 60%
Auf dem Display erscheint kein Smiley, wenn die Luftfeuchtigkeit zwischen 30-60% liegt und die Temperatur NICHT 20-25°C beträgt.
Liegt die Luftfeuchtigkeit außerhalb des Messbereichs wird „LL“ (<20%) bzw. „HH“ (>95%) angezeigt.

Technische Daten

- Messbereich Temperatur: 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Messbereich Luftfeuchtigkeit: 20% - 95%
- CR2025 Knopfbatterie

Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde

Die verbrauchten, vollkommen entladenen Batterien müssen Sie über speziell gekennzeichnete Sammelbehälter, Sondermüllannahmestellen oder über den Elektrohändler entsorgen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, die Batterien zu entsorgen.

- Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:
Pb = Batterie enthält Blei,
Cd = Batterie enthält Cadmium,
Hg = Batterie enthält Quecksilber.

Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist.
Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben.
Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.
Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern
- Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und
- Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeübertrager (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreiber sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden.
Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Hinweise zum Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG

- **Explosionsgefahr! Brandgefahr!** Nichtbeachtung der nachfolgenden Punkte kann zu Personenschäden oder an der Batterie zu Überhitzung, Auslaufen, Entlüftung, Bruch, Explosion oder Feuer führen.
- Dieses Gerät enthält nicht wiederaufladbare Batterien, welche nicht aufgeladen werden dürfen.
- Keine Batterien ins Feuer werfen.
- Batterien niemals aufladen, zwangsentladen, erhitzen, zerlegen, öffnen, zerkleinern, deformieren, einkapseln oder modifizieren.
- Niemals Batterien und Kontakte des Batteriefachs kurzschließen.
- Die Batterien vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen, Hitze und Wasser schützen.
- Werden Batterien einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbaren Flüssigkeiten und Gasen führen.
- Defekte und entladene Batterien sofort und ordnungsgemäß entsorgen (s. Kapitel Entsorgung).
- Keine veränderten oder beschädigten Batterien verwenden.
- Immer den richtigen Batterietyp wählen.
- Batterien immer korrekt und unter Berücksichtigung der Polaritäten (+ / -) einlegen.
- Niemals Batterien unterschiedlicher Hersteller, Kapazität (neu und gebraucht), Größe und Typ innerhalb eines Gerätes mischen.
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Wenn Flüssigkeit aus einer Batterie mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- **Verschluckungsgefahr!** Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Verschlucken sofort ärztliche Hilfe aufsuchen. Das Verschlucken kann zu Verätzungen, schweren inneren Verletzungen und dem Tod führen.
- Niemals Kindern erlauben, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auszutauschen.

⚠ VORSICHT

- Batterien in gut belüfteten, trockenen und kühlen Räumen in einem nicht leitenden Behältnis lagern, in dem die Batterien nicht gegenseitig oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Batterien sauber und trocken halten.
- Batterien von Wasser fernhalten.
- Bei längerer Nichtnutzung des Geräts, Batterien aus dem Batteriefach entnehmen.

HINWEIS

- Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden.

Garantie/Service

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

ENGLISH

Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

⚠ WARNING

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.

NOTICE

Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the system or something in its vicinity may be damaged.

	Read the instructions
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE
Pb Cd Hg	Do not dispose of batteries containing hazardous substances with household waste
	Manufacturer
	CE labelling This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU.
B A	Marking to identify the packaging material. A = Material code, B = Material number: 1-7 = Plastics, 20-22 = Paper and cardboard
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
	Keep out of reach of children
	Importer symbol

Important notes

- Protect the thermo-hygrometer from knocks, damp, dust, chemicals, drastic changes in temperature, direct sunlight and nearby sources of heat (ovens, heaters).
- The device is not a toy. Keep out of the reach of children.
- Clean the device with a damp cloth. Do not use any abrasive cleaning products and never submerge the device in water.
- Using the device improperly or opening the housing will void the warranty.
- In a variable environment the thermo-hygrometer requires 15 minutes to deliver a reliable measurement.

Getting started

Remove the insulation strip from the battery compartment on the underside of the device. The device is now ready for use. You can use the fold-out stand to create a stand-alone device or you can mount it on the wall using the hook (on the back of the device).

Operation

- To display the maximum measured temperature/humidity, press the MAX/MIN button on the back of the device.
- The minimum and maximum measured temperature/humidity is deleted every 24 hours. However, in order to delete them manually, open the battery compartment, remove the batteries, and put them back in.
- The device can display the temperature in either degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F). To select your preferred temperature unit, press the °C/°F button on the back of the device.

Smiley symbol

- A smiley on the display shows the current room conditions
☺ = temperature 20-25°C, humidity 30-60% (ideal value)
😐 = any temperature and humidity under 30%
☹ = any temperature and humidity over 60%
A smiley does not appear on the display if the humidity is between 30-60% and the temperature is NOT 20-25°C.
If the air humidity is outside of the measurement range, „LL“ (<20%) or „HH“ (>95%) will be displayed.

Technical data

- Temperature measurement range: 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Humidity measurement range: 20% - 95%
- CR2025 button cell battery

Disposal:

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.
The empty, completely flat batteries must be disposed of through specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the batteries.

- The codes below are printed on batteries containing harmful substances:
Pb = Battery contains lead,
Cd = Battery contains cadmium,
Hg = Battery contains mercury.

Notes on handling batteries

⚠ WARNING

- **Risk of explosion! Risk of fire!** Failure to comply with the following points can result in personal injury or cause overheating, leakage, venting, breakage, explosion, or fire on the battery.
- This device contains non-rechargeable batteries which must not be charged.
- Do not throw batteries into a fire.
- Never charge, forcibly discharge, heat, disassemble, open, crush, deform, encapsulate, or modify batteries.
- Never short-circuit batteries or battery compartment contacts.
- Protect the batteries from direct sunlight, rain, heat, and water.
- Exposure of batteries to an environment with extremely high temperatures or an extremely low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquids and gases.
- Dispose of defective and discharged batteries immediately and properly (see chapter on disposal).
- Do not use modified or damaged batteries.
- Always select the correct battery type.
- Always insert the batteries correctly, taking into account the polarity (+ / -).
- Never mix batteries of different manufacturers, capacities (new and used), size, or type within a device.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- If fluid from a battery comes into contact with your skin or eyes, wash the affected areas with water and seek medical assistance.
- **Choking hazard!** Keep batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately if swallowed. Swallowing them may cause burns, severe internal injuries, and death.
- Never allow children to replace batteries without adult supervision.

⚠ CAUTION

- Store batteries in a well-ventilated, dry, and cool place in a non-conductive container in which the batteries cannot be short-circuited to each other or by other metal objects.
- Keep batteries clean and dry.
- Keep batteries away from water.
- If the device is not going to be used for a long period of time, remove the batteries from the battery compartment.

NOTICE

- Do not use rechargeable batteries.

Warranty/service

Further information on the guarantee and guarantee conditions can be found in the guarantee leaflet supplied.

Subject to error and change

FRANÇAIS

Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

⚠ AVERTISSEMENT

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures.

AVIS

Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, l'appareil ou un élément de son environnement peut être endommagé.

	Lire les consignes
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
Pb Cd Hg	Ne pas jeter les piles à substances nocives avec les déchets ménagers
	Fabricant
	Signe CE Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Les produits sont complètement conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA.
B A	Étiquette d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1 – 7 = plastique, 20 – 22 = papier et carton
	Marquage de conformité UKCA
	Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales.
	Symbole de l'importateur

Conseils importants

- Protégez le thermo-hygromètre contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température, les rayons directs du soleil et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez le hors de portée des enfants.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de produit de nettoyage agressif et ne mettez jamais l'appareil sous l'eau.
- Si vous utilisez ou ouvrez l'appareil de manière inappropriée, la garantie de l'appareil devient caduque.
- Si les conditions ambiantes sont changeantes, il faut compter 15 minutes avant que le thermo-hygromètre fournisse des mesures fiables.

Mise en service

Retirez la languette d'isolation du compartiment à piles se trouvant sur la partie inférieure de l'appareil. L'appareil est prêt à être utilisé. Vous pouvez placer l'appareil sur une surface plane à l'aide de l'appui dépliable ou le poser au mur grâce à la fente de suspension au dos de l'appareil.

Utilisation

- Pour afficher la température / l'humidité maximale mesurée, appuyez sur la touche MAX/MIN au dos de l'appareil.
- La température et l'humidité minimales et maximales mesurées sont effacées toutes les 24 heures. Pour les effacer manuellement, ouvrez le compartiment à piles, retirez la pile et réinsérez-la.
- Le thermomètre peut afficher la température en degrés Celsius (°C) ou en degrés Fahrenheit (°F). Pour choisir l'unité de température désirée, appuyez sur la touche °C/°F au dos de l'appareil.

Émoticône

- Une émoticône indique sur l'écran les conditions ambiantes actuelles.
☺ = température 20-25 °C, humidité de l'air 30-60 % (valeurs idéales)
😐 = température quelconque et humidité de l'air inférieure à 30 %
☹ = température quelconque et humidité de l'air supérieure à 60%
Aucune émoticône n'apparaît à l'écran si l'humidité de l'air se situe entre 30 et 60 % et si la température ne se trouve PAS dans la plage 20-25 °C.
Si l'humidité de l'air est hors de la plage de mesure, « LL » (<20 %) ou « HH » (>95 %) sera affiché.
Données techniques
- Plage de mesure de la température : 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Plage de mesure de l'humidité de l'air : 20% - 95%
- Pile bouton CR2025

Élimination des déchets

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

Les piles usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des piles est une obligation légale qui vous incombe.

- Ces pictogrammes se trouvent sur les piles à substances nocives :
Pb = pile contenant du plomb,
Cd = pile contenant du cadmium,
Hg = pile contenant du mercure.

Instructions relatives aux piles

⚠ AVERTISSEMENT

- **Risque d'explosion ! Risque d'incendie !** Le non-respect des points suivants peut entraîner des blessures ou une surchauffe, une fuite, une évacuation, une rupture, une explosion ou un incendie de la pile.
- Cet appareil contient des piles non rechargeables qui ne doivent pas être rechargées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu.
- Ne chargez pas, déchargez pas de force, chauffez, démontez, ouvrez, écrasez, déformez, n'encapsulez ou ne modifiez pas les piles.
- Ne court-circuitez jamais les piles et les contacts du compartiment à piles.
- Protégez les piles de la lumière directe du soleil, de la pluie, de la chaleur et de l'eau.
- L'exposition des piles à des températures extrêmement élevées ou à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.
- Éliminez immédiatement et correctement les piles défectueuses et déchargées (voir chapitre Destruction).
- N'utilisez pas de piles modifiées ou endommagées.
- Choisissez toujours le type de pile correct.
- Insérez toujours les piles correctement, en tenant compte de la polarité (+/-).
- Ne mélangez jamais des piles de différents fabricants, capacités (neuves et usagées), tailles et types au sein d'un même appareil.
- Si une pile a coulé, enfilez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Si du liquide de la pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- **Risque d'ingestion !** Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion peut entraîner des brûlures, de graves blessures internes et la mort.
- Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.

⚠ ATTENTION

- Stockez les piles dans un endroit bien ventilé, sec et frais, dans un conteneur non conducteur où les piles ne peuvent pas être court-circuitées entre elles ou par d'autres objets métalliques.
- Maintenez les piles propres et sèches.
- Maintenez les piles à l'écart de l'eau.
- En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, retirez les piles du compartiment à piles.

AVIS

- N'utilisez pas de piles rechargeables.

Garantie/Maintenance

Pour plus d'informations sur la garantie et les conditions de garantie, consultez la fiche de garantie fournie.

Sous réserve d'erreur et de modifications

ESPAÑOL

Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves.

⚠ ATENCIÓN

Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves.

AVISO

Indica una situación potencialmente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno podrían resultar dañados.

	Leer las instrucciones
	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
Pb Cd Hg	No deseche con la basura doméstica pilas que contengan sustancias tóxicas
	Fabricante
	Marcado CE Este producto cumple los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes.
	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática.
B A	Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón
	Marcado UKCA (Conformidad Evaluada del Reino Unido, por sus siglas en inglés)
	Separe el producto y los componentes del envase y elimínelos conforme a las disposiciones municipales.
	Símbolo del importador

Indicaciones importantes

- Proteja el higrómetro térmico de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes cambios de temperatura y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o radiadores).
- Este aparato no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Limpie el aparato con un trapo húmedo. No utilice productos de limpieza corrosivos y no sumerja nunca el aparato en agua.
- La utilización indebida o la apertura del aparato anulará la garantía.
- En un entorno cambiante el higrómetro térmico necesita 15 minutos para facilitar valores de medición seguros.

Puesta en funcionamiento

Retire la tira aislante del compartimento de las pilas situado en la parte inferior del aparato. El aparato está ahora listo para funcionar. Puede utilizar el aparato como aparato autónomo con la colocación abatible para la mesa o montarlo en la pared usando la perforación para colgar (situada en la parte posterior del aparato).

Manejo

- Para ver la temperatura/humedad máxima medida, pulse la tecla MÍN./MÁX. situada en la parte trasera del aparato.
- La humedad / temperatura media máxima y mínima se borra cada 24 horas. En caso de que desee borrar esta información manualmente, abra el compartimento de la batería, extráigala y vuelva a colocarla.
- El aparato puede mostrar la temperatura en grados Celsius (°C) o Fahrenheit (°F). Para seleccionar la unidad de temperatura deseada, pulse la tecla °C/°F situada en la parte trasera del aparato.

Símbolo de cara sonriente

- Una cara sonriente en la pantalla indica las condiciones ambientales actuales.
☺ = temperatura 20-25°C, humedad 30-60% (valor ideal)
😐 = cualquier temperatura y humedad por debajo del 30%
☹ = cualquier temperatura y humedad por encima del 60%
En la pantalla no aparece una cara sonriente si la humedad está entre el 30 y el 60% y la temperatura NO está entre 20 y 25°C. Si la humedad está fuera del rango de medición, se visualiza „LL“ (<20%) o „HH“ (>95%).

Datos técnicos

- Rango de medición de temperatura: 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Rango de medición de humedad: 20% - 95%
- Pila de botón CR2025

Eliminación

A fin de preservar el medio ambiente, cuando el aparato cumpla su vida útil no lo tire con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.

Las pilas usadas, completamente descargadas, deben eliminarse a través de contenedores de recogida señalados de forma especial, los puntos de recogida de residuos especiales o a través de los distribuidores de equipos electrónicos. Los usuarios están obligados por ley a eliminar las pilas correctamente.

- Estos símbolos se encuentran en pilas que contienen sustancias tóxicas:
Pb: la pila contiene plomo.
Cd: la pila contiene cadmio.
Hg: la pila contiene mercurio.

Indicaciones para la manipulación de pilas

⚠ ADVERTENCIA

- **¡Peligro de explosión! ¡Peligro de incendio!** El incumplimiento de las siguientes indicaciones podría ocasionar lesiones personales, daños en la pila, sobrecalentamiento, fugas, escapes, roturas, explosión o incendio.
- Este aparato contiene pilas no recargables que no deben recargarse.
- No arroje las pilas al fuego.
- No cargue, descargue, caliente, desmonte, abra, triture, deforme, encapsule ni modifique nunca las pilas.
- No cortocircuite nunca las pilas ni los contactos del compartimento de las pilas.
- Proteja las pilas de la luz solar directa, la lluvia, el calor y el agua.
- La exposición de las pilas a temperaturas elevadas o una presión atmosférica extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquidos y gases inflamables.
- Elimine las pilas defectuosas y descargadas de inmediato y de forma adecuada (véase el capítulo Eliminación).
- No utilice pilas modificadas o dañadas.
- Seleccione siempre el tipo de pila correcto.
- Coloque las pilas correctamente teniendo en cuenta la polaridad (+/-).
- No mezcle nunca pilas de distintos fabricantes, capacidades (nuevas y usadas), tamaños y tipos en un mismo aparato.
- Si se derrama el líquido de una pila, póngase guantes protectores y limpie el compartimento de las pilas con un paño seco.
- En caso de que el líquido de una pila entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda a un médico de inmediato. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, lesiones internas graves y la muerte.
- No permita nunca que los niños cambien las pilas sin la supervisión de un adulto.

⚠ ATENCIÓN

- Guarde las pilas en un lugar bien ventilado, seco y fresco, en un recipiente no conductor donde las pilas no puedan cortocircuitarse entre sí ni con otros objetos metálicos.
- Mantenga las pilas limpias y secas.
- Mantenga las pilas alejadas del agua.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas de su compartimento.

AVISO

- No utilice pilas recargables.

Garantía/Asistencia

Encontrará más información sobre la garantía y sus condiciones en el folleto de garantía suministrado.

Salvo errores y modificaciones

ITALIANO

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

⚠ AVVERTENZA

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.

⚠ ATTENZIONE

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.

AVVISO

Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare l'impianto o altri oggetti nelle sue vicinanze.

	Leggere le istruzioni
	Smaltimento secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)
Pb Cd Hg	Non smaltire le batterie contenenti sostanze tossiche insieme ai rifiuti domestici
	Produttore
	Marchio CE Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE.
B A	Etichetta di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone
	Marchio UKCA (valutazione di conformità nel Regno Unito)
	Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
	Simbolo importatore

Indicazioni importanti

- Non esporre il termoigrometro a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura, luce diretta del sole e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e non immergere mai l'apparecchio in acqua.
- In caso di utilizzo improprio o apertura dell'apparecchio decade ogni diritto di garanzia.
- In caso di cambio di ambiente, è necessario attendere 15 minuti prima di poter ottenere risultati di misurazione attendibili.

Messa in funzione

Rimuovere la striscia isolante del vano batterie sul lato inferiore dell'apparecchio. L'apparecchio è ora pronto all'uso. È possibile posizionare l'apparecchio su una superficie tramite il supporto da tavolo pieghevole oppure montarlo a parete utilizzando l'apposito foro (sul retro dell'apparecchio).

Uso

- Per visualizzare la temperatura/l'umidità massima misurata, premere il pulsante MAX/MIN sul retro dell'apparecchio.
- La temperatura / l'umidità dell'aria minima e massima misurata è cancellata ogni 24 ore. Se si desidera cancellarla comunque manualmente, aprire il vano batterie, rimuovere la batteria e reinserirla.
- L'apparecchio può visualizzare la temperatura in gradi Celsius (°C) o in gradi Fahrenheit (°F), a seconda della preferenza. Per selezionare l'unità della temperatura, premere il pulsante °C/°F sul retro dell'apparecchio.

Simbolo smiley

- Uno smiley sul display indica le condizioni ambientali attuali.
☺ = Temperatura 20-25°C, umidità 30-60% (valore ideale)
😐 = qualsiasi valore di temperatura e umidità inferiore al 30%
☹ = qualsiasi valore di temperatura e umidità superiore al 60%
Se l'umidità rientra nell'intervallo 30-60% e la temperatura NON rientra nell'intervallo 20-25°C, non viene visualizzato lo smiley sul display.
Se l'umidità risulta al di fuori del range di misurazione, viene visualizzata l'indicazione „LL“ (<20%) o „HH“ (>95%).

Dati tecnici

- Range di misurazione temperatura: 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Range di misurazione umidità: 20% - 95%
- Batteria a bottone CR2025

Smaltimento

Per motivi ecologici, l'apparecchio non deve essere smaltito tra i normali rifiuti quando viene buttato via. Lo smaltimento deve essere effettuato negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per eventuali chiarimenti, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.

Smaltire le batterie esauste e completamente scariche negli appositi punti di raccolta, nei punti di raccolta per rifiuti tossici o presso i negozi di elettronica. Lo smaltimento delle batterie è un obbligo di legge.

- I simboli riportati di seguito indicano che le batterie contengono sostanze tossiche.
Pb = batteria contenente piombo,
Cd = batteria contenente cadmio,
Hg = batteria contenente mercurio.

Indicazioni sull'uso delle batterie

⚠ AVVERTENZA

- **Pericolo di esplosione! Pericolo di incendio!** Il mancato rispetto dei seguenti punti può provocare lesioni personali o, per quanto riguarda la batteria, surriscaldamento, fuoriuscite di liquido, di gas, rottura, esplosione o incendio.
- Questo dispositivo contiene batterie non ricaricabili che non devono essere ricaricate.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non caricare, scaricare in modo forzato, riscaldare, smontare, aprire, frantumare, deformare, incapsulare o modificare mai le batterie.
- Non cortocircuitare mai le batterie e i contatti del vano batterie.
- Proteggere le batterie dalla luce solare diretta, dalla pioggia, dal calore e dall'acqua.
- L'esposizione delle batterie a temperature estremamente elevate o a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
- Smaltire immediatamente e correttamente le batterie difettose e scariche (vedere il capitolo Smaltimento).
- Non utilizzare batterie modificate o danneggiate.
- Scegliere sempre il tipo di batteria corretto.
- Inserire sempre le batterie correttamente e rispettando le polarità (+ / -).
- Non utilizzare mai contemporaneamente batterie di diversi fabbricanti, capacità (nuove e usate), dimensioni e tipo all'interno dello stesso dispositivo.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, indossare guanti protettivi e pulire il vano batterie con un panno asciutto.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.
- **Pericolo di ingestione!** Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico. L'ingestione può causare corrosioni, gravi lesioni interne e la morte.
- Non permettere mai ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.

⚠ ATTENZIONE

- Conservare le batterie in ambienti ben ventilati, asciutti e freschi, in contenitori non conduttivi in cui non possano essere cortocircuitate tra loro o da altri oggetti metallici.
- Tenere le batterie pulite e asciutte.
- Tenere le batterie lontano dall'acqua.
- Qualora il dispositivo

B A	Σήμανση για την αναγνώριση του υλικού συσκευασίας. A = Σύντηση υλικού, B = Αριθμός υλικού: 1-7 = Πλαστικά, 20-22 = Χαρτί και χαρτόνι
UK CA	Σήμα αξιολόγησης συμμόρφωσης του Ηνωμένου Βασιλείου
RECYCLE	Διαχωρίστε το προϊόν και τα εξαρτήματα συσκευασίας και απορρίψτε τα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
	Σύμβολο εισαγωγέα

Σημαντικές οδηγίες

- Προστατέψτε το θερμόμετρο-υγρόμετρο από χτυπήματα, υγρασία, σκόνη, χημικές ουσίες, έντονες διακυμάνσεις θερμοκρασίας, άμεση ηλιακή ακτινοβολία και κρατήστε το μακριά από πηγές θερμότητας (φούρνους, θερμαντικά σώματα).
- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Φυλάσσετέ τη μακριά από τα παιδιά.
- Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά και μη βάλετε σε καμία περίπτωση τη συσκευή στο νερό.
- Αν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με μη ενδεδειγμένο τρόπο ή την ανοίξετε, παύει να ισχύει η εγγύησή της.
- Σε περίπτωση αλλαγής θέσης, το θερμόμετρο-υγρόμετρο χρειάζεται 15 λεπτά για να δώσει ασφαλείς τιμές μέτρησης.

Θέση σε λειτουργία

Αφαιρέστε τη μονωτική ταινία στη θήκη των μπαταριών στην κάτω πλευρά της συσκευής. Η συσκευή τώρα είναι έτοιμη για λειτουργία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ως όρθια συσκευή με τη βοήθεια του πτυσσόμενου σταντ ή να την τοποθετήσετε σε τοίχο με τη βοήθεια της οπής ανάρτησης (βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής).

Χειρισμός

- Για να εμφανίσετε τη μέγιστη μετρημένη θερμοκρασία/υγρασία αέρα, πιέστε το πλήκτρο MAX/MIN στην πίσω πλευρά της συσκευής.
- Η ελάχιστη και η μέγιστη μετρηθείσα θερμοκρασία/υγρασία του αέρα διαγράφεται κάθε 24 ώρες. Για να τη διαγράψετε με το χέρι, ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας, αφαιρέστε την μπαταρία και κατόπιν τοποθετήστε την πάλι στη θέση της.
- Η συσκευή μπορεί να εμφανίζει τη θερμοκρασία κατ' επιλογή σε βαθμούς Κελσίου (°C) ή σε Φαρενάιτ (°F). Για να επιλέξετε τη μονάδα θερμοκρασίας που θέλετε, πιέστε το πλήκτρο °C/°F στο πίσω μέρος της συσκευής.

Σύμβολο smiley

Ένα σύμβολο smiley στην οθόνη δείχνει τις τρέχουσες συνθήκες του χώρου.
☺ = θερμοκρασία 20-25°C, υγρασία αέρα 30-60% (ιδεώδης τιμή)
😐 = οποιαδήποτε θερμοκρασία και υγρασία αέρα κάτω από 30%
☹ = οποιαδήποτε θερμοκρασία και υγρασία αέρα πάνω από 60%
Στην οθόνη δεν εμφανίζεται smiley, αν η θερμοκρασία αέρα βρίσκεται μεταξύ 30-60% και η θερμοκρασία ΔΕΝ είναι 20-25°C.
Αν η υγρασία του αέρα βρίσκεται εκτός της περιοχής μέτρησης, εμφανίζεται η ένδειξη „LL" (<20%) ή „HH" (>95%).

Τεχνικά χαρακτηριστικά:

- Περιοχή μέτρησης θερμοκρασίας: 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Περιοχή μέτρησης υγρασίας αέρα: 20% - 95%
- CR2025 Μπαταρία τύπου κουμπιού

Διάθεση

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, η συσκευή στο τέλος της διάρκειας ζωής της δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η απόρριψη μπορεί να πραγματοποιείται μέσω κατάλληλων σημείων συλλογής στη χώρα σας. Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με την οδηγία της ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Σε περίπτωση αποριών, απευθυνθείτε στην αρμόδια για την απόρριψη δημοτική υπηρεσία.

Οι μπαταρίες που έχουν χρησιμοποιηθεί και έχουν εκφορτιστεί πλήρως πρέπει να τοποθετούνται σε οικολογικούς κάδους με ειδική σήμανση ή στα σημεία συγκέντρωσης ειδικών απορριμμάτων ή να παραδίδονται σε εμπόρους ηλεκτρικών ειδών. Είσαστε υποχρεωμένοι από τη νομοθεσία να φροντίσετε για την απόρριψη των μπαταριών.

- Αυτά τα σύμβολα βρίσκονται στις μπαταρίες που περιέχουν βλαβερές ουσίες:
  Pb = Η μπαταρία περιέχει μόλυβδο,
  Cd = Η μπαταρία περιέχει κάδμιο,
  Hg = Η μπαταρία περιέχει υδράργυρο.

Pb Cd Hg

Указания по обращению с батарейками

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Κίνδυνος έκρηξης! Κίνδυνος πυκναγιάς!** Η παράβλεψη των επόμενων σημείων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση σωματικών βλαβών ή υπερθέρμανση, διαρροή, εξάερωση, ρήξη, έκρηξη ή πυκναγιά στην μπαταρία.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Μη ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Μην φορτίζετε, εκφορτίζετε με εξαναγκασμένο τρόπο, θερμαίνετε, αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε, τεμαχίζετε, παραμορφώνετε, ενθυλακώνετε ούτε τροποποιείτε ποτέ τις μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε ποτέ τις μπαταρίες και τις επαφές του χώρου μπαταριών.
- Προστατεύετε τις μπαταρίες από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία, βροχή, έντονη θερμότητα και νερό.
- Η έκθεση των μπαταριών σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες ή σε υπερβολικά χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών και αερίων.
- Απορρίψτε τις ελαττωματικές και αποφορτισμένες μπαταρίες αμέσως και σωστά (βλ. κεφάλαιο Απόρριψη).
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν τροποποιηθεί ή υποστεί ζημιά.
- Επιλέγετε πάντοτε τον σωστό τύπο μπαταρίας.
- Τοποθετείτε πάντοτε τις μπαταρίες σωστά λαμβάνοντας υπόψη την πολικότητα (+/-).
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μπαταρίες διαφόρων κατασκευαστών, διαφορετικής χωρητικότητας (καινούργιες και μεταχειρισμένες), διαφορετικού μεγέθους και τύπου σε μια συσκευή.
- Αν μια μπαταρία παρουσιάσει διαρροή, φορέστε προστατευτικά γάντια και καθαρίστε τον χώρο μπαταρίας με στεγνό πανί.
- Εάν έλθει σε επαφή υγρό μπαταρίας με το δέρμα ή τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό τα σημεία που επλήγησαν και συμβουλευθείτε αμέσως γιατρό.
- **Κίνδυνος κατάποσης!** Φυλάσσετε τις μπαταρίες σε μέρος όπου δεν έχουν πρόσβαση παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης ζητήστε άμεσα τη βοήθεια ιατρού. Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει χημικά εγκαύματα, σοβαρούς εσωτερικούς τραυματισμούς και θάνατο.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να αντικαταστήσουν τις μπαταρίες χωρίς να επιβλέπονται από ενήλικα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε καλά αεριζόμενους, ξηρούς και ψυχρούς χώρους σε ένα μη αγώγιμο δοχείο, όπου οι μπαταρίες δεν μπορούν να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή με άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Διατηρείτε τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από το νερό.
- Αν σκοπεύετε να μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες από τον χώρο των μπαταριών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Εγγύηση / Σέρβις

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση και τους όρους εγγύησης θα βρείτε στο παρεχόμενο φυλλάδιο εγγύησης.

Με επιφύλαξη για σφάλματα και αλλαγές

DANSK

Gennemlæs nøje denne brugsanvisning, og opbevar den til senere brug. Gør den tilgængelig for andre brugere, og følg anvisningerne.

⚠ ADVARSEL

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ FORSIGTIG

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.

BEMÆRK

Betegner en potentielt farlig situation. Hvis den ikke forhindres, kan anlægget eller noget i nærheden af det blive beskadiget.

	Læs anvisningerne
	Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
Pb Cd Hg	Batterier, der indeholder skadelige stoffer, må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald
	Producent
CE	**CE-mærkning** Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.
EAC	Produkterne er påviseligt i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union.
B A	Mærkning til identifikation af emballagemateriale. A = materialeforkortelse, B = materialenummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og pap
UK CA	Britisk overensstemmelsesvurdering
RECYCLE	Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.
	Importørsymbol

Vigtig information

- Beskyt termo-hygrometret mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger, direkte solindstråling og varmekilder (ovn, radiator) for tæt på.
- Apparatet er ikke legetøj. Opbevar det uden for børns rækkevidde.
- Tør apparatet af med en fugtig klud. Anvend ingen skrappe rengøringsmidler, og hold aldrig apparatet under vand.
- Hvis du anvender apparatet forkert, eller åbner det, bortfalder apparatets garanti.
- Ved brug i skiftende miljøer skal termo-hygrometret bruge 15 minutter for at levere sikre måleværdier.

Ibrugtagning

Fjern isolationsstrimlen på batterirummet på undersiden af apparatet. Apparatet er nu klar til brug. Du kan anvende apparatet stående ved hjælp af den udklappelige bordholder eller montere det på en væg ved hjælp af ophængshullet (befinder sig på apparatets bagside).

Betjening

- For at få vist den højeste målte temperatur / luftfugtighed skal du trykke på tasten MAX/MIN på bagsiden af apparatet.
- Den mindste og den højeste målte temperatur/luftfugtighed bliver slettet hver 24. time. Hvis du vil slette dem manuelt, skal du åbne batterirummet, tage batteriet ud og sætte det i igen.
- Du kan få vist temperaturen enten i grader celsius (°C) eller i grader fahrenheit (°F). For at vælge den ønskede temperaturenhed skal du trykke på tasten °C/°F på bagsiden af apparatet.

Smiley-symbol

- En smiley på displayet viser de aktuelle rumbetingelser.
☺ = temperatur 20-25 °C, luftfugtighed 30-60 % (idealværdi)
😐 = vilkårlig temperatur og luftfugtighed under 30 %
☹ = vilkårlig temperatur og luftfugtighed over 60 %
På displayet vises ingen smiley, når luftfugtigheden ligger mellem 30-60 %, og temperaturen IKKE er 20-25 °C.
Hvis luftfugtigheden ligger uden for måleområdet, vises „LL" (<20 %) eller „HH" (>95%).

Tekniske data

- Måleområde, temperatur: 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Måleområde, luftfugtighed: 20% - 95%
- CR2025 knapbatteri

Bortskaffelse

Af hensyn til miljøet må apparatet ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det er udtjent. Bortskaffelse kan ske på det pågældende lokale indsamlingssted. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet vedrørende elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Henvend dig til din kommunes tekniske forvaltning, hvis du har andre spørgsmål.
De brugte, helt afladede batterier skal bortskaffes i de særligt mærkede opsamlingsbeholdere, som findes på genbrugspladser og hos forhandlende lokale elapparater. Ifølge loven er de forpligtet til at bortskaffe batterierne.

- Disse symboler finder du på batterier med skadelige stoffer:
  Pb = batteriet indeholder bly,
  Cd = batteriet indeholder cadmium,
  Hg = batteriet indeholder kviksølv.

Pb Cd Hg

Anvisninger vedrørende håndtering af batterier

⚠ ADVARSEL

- **Eksplosionsfare! Brandfare!** Hvis de efterfølgende forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre personskade eller overophedning, lækage, udluftning, brud, eksplosion eller brand af batteriet.
- Apparatet indeholder ikke-genopladelige batterier, som ikke må genoplades.
- Kast aldrig batterier ind i ild.
- Batterierne må aldrig oplades, tvangsaflades, opvarmes, skilles ad, åbnes, knuses, deformeres, indkapsles eller modificeres.
- Batterierne og kontakterne på batterirummet må aldrig kortsluttes.
- Beskyt batterierne mod direkte sollys, regn, varme og vand.
- Hvis batterier udsættes for et miljø med ekstremt høje temperaturer eller ekstremt lavt lufttryk, kan det forårsage en eksplosion eller udslip af brændbare væsker og gasser.
- Defekte og afladede batterier skal straks bortskaffes korrekt (se kapitlet Bortskaffelse).
- Brug ikke ændrede eller beskadigede batterier.
- Vælg altid den rigtige batteritype.
- Batterierne skal altid isættes korrekt og under hensyntagen til polariteterne (+ / -).
- Batterier af forskellig produktion, kapacitet (nyt og brugt), størrelse og type må aldrig blandes i et apparat.
- Hvis der er løbet batterisyre ud af et batteri, skal du tage beskyttelseshandsker på og rense batterirummet med en tør klud.
- Hvis lækket batterisyre kommer i kontakt med hud eller øjne, skal det pågældende sted skylles med vand, og man skal søge læge.
- **Kvælningsfare!** Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde. Ved indtagelse, kontakt omgående læge. Indtagelse kan medføre ætsninger, alvorlige indre forbrændinger og død.
- Tillad aldrig børn at udskifte batterier uden opsyn af en voksen.

⚠ FORSIGTIG

- Opbevar batterier i et godt ventileret, tørt og køligt rum i en ikke-ledende beholder, hvor batterierne ikke kan kortsluttes indbyrdes eller af andre metalgenstande.
- Hold batterierne rene og tørre.
- Lad ikke batterierne komme i nærheden af vand.
- Hvis apparatet står ubenyttet hen i længere tid, skal batterierne fjernes fra batterirummet.

BEMÆRK

- Brug ikke genopladelige batterier.

Garanti/service

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.

Der tages forbehold for fejl og ændringer

SVENSKA

Läs noga igenom denna bruksanvisning och följ anvisningarna. Spara bruksanvisningen för senare användning, och gör den tillgänglig även för andra användare.

⚠ VARNING

Beteckner en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Beteckner en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.

OBSERVERA

Beteckner en situation som kan leda till skador. Om situationen inte undviks kan produkten eller något i dess närhet skadas.

	Läs anvisningarna
	Avfallshantera produkten enligt EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE
Pb Cd Hg	Batterier som innehåller skadliga ämnen ska inte kasseras som hushållsavfall
	Tillverkare
CE	**CE-märkning** Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella riktlinjer.
EAC	Produkterna har bevisats uppfylla kraven i EAEU:s tekniska regelverk.
B A	Märkning för identifiering av förpackningsmaterial. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong
UK CA	UKCA-märke
RECYCLE	Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshantera enligt kommunala föreskrifter.
	Symbol för importör

Viktig information

- Skydda termohygrometern mot stötar, fukt, damm, kemikalier, kraftiga temperaturvariationer, direkt solljus och starka värmekällor (kaminer, värmeelement).
- Produkten är ingen leksak. Förvara den utom räckhåll för barn.
- Torka av produkten med en fuktig trasa. Använd inga starka rengöringsmedel och håll aldrig produkten under eller i vatten.
- Om produkten används på ett annat sätt än det avsedda, eller om den öppnas, upphör garantin att gälla.
- Vid varierande omgivningsförhållanden tar det 15 minuter innan termohygrometern ger säkra mätvärden.

Idrifttagande

Ta bort isoleringsremsorna vid batterifacket på produktens undersida. Du kan nu börja använda produkten. Du kan använda den stående med hjälp av den utfällbara hållaren eller hänga upp den på väggen i upphängningshålet (på baksidan).

Gör så här

- För att visa maximal uppmätt temperatur/luftfuktighet trycker du på MAX/MIN-knappen på produktens baksida.
- Den maximala och minimala uppmätta temperaturen/luftfuktigheten raderas med 24 timmars mellanrum. Öppna batterifacket, ta ur batteriet och sätt i det igen för att radera dessa värden manuellt.
- Produkten kan visa temperaturer antingen i grader Celsius (°C) eller grader Fahrenheit (°F). För att välja önskad temperaturenhet trycker du på °C/°F-knappen på produktens baksida.

Smiley-symbol:

- En smileyfigur på displayen visar det aktuella inomhusklimatet.
☺ = temperatur 20–25 °C, luftfuktighet 30–60 % (perfekt värde)
😐 = valfri temperatur och luftfuktighet under 30 %
☹ = valfri temperatur och luftfuktighet över 60 %
Det visas ingen smiley på displayen när luftfuktigheten ligger mellan 30–60 % och temperaturen INTE är 20–25 °C.
Ligger luftfuktigheten utanför mätområdet visas „LL" (<20 %) resp. „HH" (>95 %).

Tekniska specifikationer

- Mätområde temperatur: 0–50 °C (32–122 °F)
- Mätområde luftfuktighet: 20–95 %
- CR2025 knappcellsbatteri

Avfallshantering

Av miljöskäl får produkten inte kastas i hushållsavfallet. Lämna den i stället till en återvinningscentral. Produkten ska avyttras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE. Om du har frågor som rör avfallshantering kan du vända dig till ansvarig kommunal myndighet.
De förbrukade, helt urladdade batterierna ska kasseras separat i speciellt märkta insamlingsbehållare eller lämnas tillbaka till affären. Batterier ska enligt lag

- Använd inte laddningsbara batterier.
- Följande teckenkombinationer förekommer på batterier som innehåller skadliga ämnen:
  Pb = batteriet innehåller bly,
  Cd = batteriet innehåller kadmium,
  Hg = batteriet innehåller kvicksilver.

Pb Cd Hg

Anvisningar för hantering av batterier

⚠ VARNING

- **Risk för explosion! Brandrisk!** Om anvisningarna nedan inte följs kan det leda till personskador, överhettning, läckage, utsläpp av gaser, materialskador, explosion eller brand i batteriet.
- Produkten innehåller icke-laddningsbara batterier som inte får laddas.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld.
- Batterier får aldrig laddas, tvångsurladdas, värmas upp, tas isär, öppnas, krossas, deformeras, kapslas in eller modifieras.
- Kortslut aldrig batterierna eller kontakterna i batterifacket.
- Skydda batterierna från direkt solljus, regn, stark värme och vatten.
- Om batterier utsätts för extremt höga temperaturer eller extremt lågt lufttryck kan det orsaka explosion eller läckage av brännbara vätskor och gaser.
- Kassera defekta och urladdade batterier omedelbart enligt gällande lokala föreskrifter (se kapitlet Avfallshantering).
- Använd inte modifierade eller skadade batterier.
- Välj alltid rätt batterityp.
- Sätt alltid i batterierna korrekt och med hänsyn till polariteten (+/-).
- Blanda aldrig batterier från olika tillverkare eller av olika slag, kapacitet (nya och begagnade), storlek och typ i en produkt.
- Om ett batteri läcker ska batterifacket rengöras med en torr trasa. Använd skyddshandskar vid rengöringen.
- Om vätska från ett batteri kommer i kontakt med hud eller ögon måste du skölja det aktuella området med vatten och kontakta sjukvården.
- **Sväljningsrisk!** Förvara alltid batterier utom räckhåll för barn. Kontakta läkare omedelbart vid sväljning. Sväljning av batterier kan leda till frätskador, allvarliga invärtes skador och är förenat med livsfara.
- Barn får endast byta batterier under uppsikt av en ansvarig vuxen person.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

- Förvara batterier i välventilerade, torra och svala utrymmen i en icke-ledande behållare där batterierna inte kan kortslutas av varandra eller andra metallföremål.
- Se till att hålla batterierna rena och torra.
- Låt inte batterierna komma i kontakt med vatten.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska du ta ut batterierna ur batterifacket.

OBSERVERA

- Använd inte laddningsbara batterier.

Garanti/service

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garantifoldern.

Med reservation för fel och ändringar

NORSK

Les nøye gjennom bruksanvisningen og ta vare på den for senere bruk. Oppbevar bruksanvisningen på et sted hvor den er enkelt tilgjengelig også for andre brukere, og følg de angitte anvisningene.

⚠ ADVARSEL

Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller alvorlige personskader.

⚠ FORSIKTIG

Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.

VARSEL

Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til skade på enheten eller noe i omgivelsene.

	Les veiledningen!
	Avhendes i samsvar med EU-direktivet for elektrisk og elektronisk utstyr 2002/96/EF – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
Pb Cd Hg	Ikke kast batterier som inneholder farlige stoffer i vanlig husholdningsavfall
	Produsent
CE	**CE-merking** Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer.
EAC	Produktene oppfyller kravene i EAWUs tekniske forskrifter.
B A	Merking for å identifisere emballasjemateriale. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = kunststoff, 20-22 = papp og papir
UK CA	Samsvarsvurderingsmerke fra Storbritannia
RECYCLE	Skill produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser.
	Importørsymbol

Viktig informasjon

- Beskytt termo-hygrometeret mot støt, fuktighet, støv, kjemikaler, kraftige temperatursvingninger, direkte sollys og for nært plasserte varmekilder (ovner, varmeelementer).
- Apparatet er ikke et leketøy. Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- Rengjør apparatet med en fuktet klut. Ikke bruk kaustiske rengjøringsmidler, og apparatet skal aldri nedsenkes i vann.
- Hvis apparatet brukes på feil måte eller åpnes, bortfaller apparatets garanti.
- I skiftende omgivelser trenger termo-hygrometeret 15 minutter for å kunne gi sikre målinger.

Bruk

Fjern isolasjonsremsene på batterirommet på baksiden av apparatet. Apparatet er klart til å tas i bruk. Ved å bruke den uklappbare bordstøtten kan du bruke apparatet stående, eller du kan bruke opphengshullet (på baksiden av apparatet) og henge det opp på en vegg.

Betjening

- For å vise den maksimalt målte temperatur/luftfuktighet skal du trykke MAX/MIN-tasten på baksiden av apparatet.
- Den minimale og maksimale målte temperaturen/luftfuktigheten slettes etter 24 timer. For å slette disse temperaturene manuelt åpner du batterirommet, tar ut batteriet og setter det inn igjen.
- Apparatet kan vise temperaturen i Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F). For å velge ønsket temperaturenhet skal du trykke på °C/°F-tasten på apparatets bakside.

Smiley-symbol:

- En Smiley på displayet viser de aktuelle forholdene i rommet.
☺ = temperatur 20-25°C, luftfuktighet 30-60% (ideell verdi)
😐 = hvilken som helst temperatur og luftfuktighet under 30%
☹ = hvilken som helst temperatur og luftfuktighet over 60%
Det vises ingen Smiley når luftfuktigheten er mellom 30-60% og temperaturen IKKE overskrider 20-25°C.
Hvis luftfuktigheten ligger utenfor måleområdet, vises „LL" (<20%) eller „HH" (>95%).

Tekniske data:

- Måleområde temperatur: 0 - 50 °C (32 - 122 °F)
- Måleområde luftfuktighet: 20% - 95%
- CR2025 knappbatteri

Avhending

Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kassering skal skje via aktuelle oppsamlingspunkter. Apparatet skal avhendes i henhold til WEEE-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Ved spørsmål må du henvende deg til ansvarlige kommunale myndigheter.

De utbrukte, helt utladete batteriene må kasseres via spesielle godkjente samlebeholdere, mottak for spesialavfall eller via den elektriske forretningen. Du er lovmessig forpliktet til å kaste batteriene på en miljømessig forsvarlig måte.

- Disse tegnene finnes på batterier som inneholder skadelige stoffer:
  Pb = batteriet inneholder bly,
  Cd = batteriet inneholder kadmium,
  Hg = batteriet inneholder kvikksølv.

Pb Cd Hg

Merknader om håndtering av batteriene

⚠ ADVARSEL

- **Eksplosjonsfare! Brannfare!** Hvis du ikke følger punktene nedenfor kan det føre til person- eller batteriskade, overoppheting, lekkasje, utslipp, brudd, eksplosjon eller brann.
- Dette apparatet inneholder ikke-oppladbare batterier som ikke må lades.
- Ikke kast batterier på åpen ild.
- Batterier må aldri lades opp, tvangsutlades, varmes opp, demonteres, åpnes, deformeres, innkapsles eller modifiseres.
- Batterier og kontakter i batterirommet må aldri kortsluttes.
- Beskytt batteriene mot direkte sollys, regn, sterk varme og vann.
- Eksponering av batteriene for høye temperaturer eller ekstremt lavt lufttrykk kan føre til eksplosjon eller utslipp av brennbare væsker og gasser.
- Kast defekte og utladede batterier umiddelbart og på forskriftsmessig måte (se kapittelet om avfallshåndtering).
- Ikke bruk modifiserte eller skadde batterier.
- Velg alltid riktig batteritype.
- Sett alltid inn batteriene korrekt, og pass på at polretningen (+ / -) er riktig.
- Bland aldri batterier fra ulike produsenter, med ulik kapasitet (nye og brukte), størrelse eller type i ett og samme apparat.
- Hvis et batteri lekker, må du ta på deg vernehansker og rengjøre batterirommet med en tørr klut.
- Hvis væske fra et batteri kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann. Oppsøk straks lege.
- **Fare for svelging!** Batteriene skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ved svelging må lege straks oppsøkes. Svelging kan føre til etsing, alvorlige indre brannskader og død.
- La aldri barn bytte batterier uten tilsyn av en voksen.

⚠ FORSIKTIG

- Oppbevar batteriene i godt ventilerte, tørre og kjølige rom i en ikke-ledende beholder der batteriene ikke kan kortsluttes mot hverandre eller av andre metallgjenstander.
- Hold batteriene rene og tørre.
- Unngå at batterier kommer i kontakt med vann.
- Ta batteriene ut av batterirommet hvis apparatet ikke skal brukes på en stund.

MERKNAD

- Ikke bruk oppladbare batterier.

Garanti/service
Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.

Med forbehold om evt. feil og endringer

SUOMI

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti, säilytä ne mahdollista myöhempää käyttöä varten, anna muille käyttäjille mahdollisuus lukea ohjeet ja noudata annettuja ohjeita.

⚠ VAROITUS

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

⚠ HUOMIO

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

HUOMAUTUS

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä oleva voi vaurioitua.

	Lue ohje
	Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti.
Pb Cd Hg	Vaarallisia aineita sisältäviä paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
	Valmistaja
CE	**CE-merkintä** Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.
EAC	Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa.
B A	Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi
UK CA	Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä
RECYCLE	Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä paikallisten määräysten mukaisesti.
	Maahantuojan symboli

Tärkeitä neuvoja

- Suojaa lämpö- ja kosteusmittaria iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, voimakkailta lämpötilanvaihteluilta, suoralta auringonpaisteelta ja liian lähellä olevilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmittimet).
- Laite ei ole lelu. Säilytä se lasten ulottumattomissa.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita äläkä koskaan upota laitetta veteen.
- Jos laitetta käytetään tai se avataan asiaankuulumattomalla tavalla, laitteen takuu raukeaa.
- Vaihtelevassa ympäristössä lämpö- ja kosteusmittarilta kestää 15 minuuttia ennen kuin se voi antaa luotettavia mittaustuloksia.

Käyttöönotto

Poista paristokotelon eristenauha laitteen alapuolelta. Laite on nyt käyttövalmis. Voit asettaa laitteen pöydälle kokoontaitettavan telineen varaan tai kiinnittää sen seinälle ripustusreiästä (laitteen takapuolella).

Käyttö

- Jos haluat katsoa korkeimman mitatun lämpötilan / ilmankosteuden, paina laitteen takapuolella olevaa MAX/MIN-painiketta.
- Mitatut lämpötilan/ilmankosteuden minimi- ja maksimiarvot poistetaan automaattisesti 24 tunnin välein. Jos haluat kuitenkin poistaa ne manuaalisesti, avaa paristokotelo, irrota paristo ja aseta se takaisin paikalleen.
- Laite näyttää lämpötilan joko celsius- (°C) tai fahrenheitasteina (°F). Valitse haluamasi lämpötilayksikkö painamalla laitteen takapuolella olevaa °C/°F-painiketta.

Hymiö-symboli

- Näytöllä näkyvä hymiö ilmoittaa huoneen senhetkiset olosuhteet.
☺ = lämpötila 20–25 °C, ilmankosteus 30–60 % (ihannearvo)
😐 = mikä tahansa lämpötila ja alle 30-prosenttinen ilmankosteus
☹ = mikä tahansa lämpötila ja yli 60-prosenttinen ilmankosteus
Näytöllä ei näy hymiötä, kun ilmankosteus on 30–60 % ja lämpötila EI ole 20–25 °C. Jos ilmankosteuden arvo on mittausalueen ulkopuolella, näytölle ilmestyy „LL" (< 20 %) tai „HH" (> 95 %).

Tekniset tiedot

- Lämpötilan mittausalue: 0–50 °C (32–122 °F)
- Ilmankosteuden mittausalue: 20–95 %
- CR2025-nappiparisto

Hävittäminen

Ympäristösyistä käytöstä poistettua laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Hävitä käytöstä poistettu laite viemällä se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Laite tulee hävittää EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Saat lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.

Hävitä käytetyt, täysin tyhjät paristot viemällä ne paikalliseen paristonkeräys- tai ongelmajätepisteeseen tai toimittamalla ne elektroniikkalaikkeeseen hävitettäväksi. Laki edellyttää, että paristot hävitetään asianmukaisella tavalla.

- Ympäristölle haitallisissa paristoissa on seuraavia merkintöjä:
  Pb = paristo sisältää lyijyä,
  Cd = paristo sisältää kadmiumia,
  Hg = paristo sisältää elohopeaa.

Pb Cd Hg

Paristojen käsittelyyn liittyvät ohjeet

⚠ VAROITUS

- **Räjähdysvaara! Palovaara!** Seuraavien kohtien laiminlyöminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai paristojen ylikuumenemiseen, vuotamiseen, ilmanpoistumiseen, rikkoutumiseen, räjähtämiseen tai syttymiseen.
- Tämä laite sisältää kertakäyttöisiä paristoja, joita ei saa ladata.
- Paristoja ei saa heittää tuleen.
- Älä koskaan lataa, pura väkisin, kuumenna, hajota, avaa, pura osiin, muunna, koteloi tai muokkaa paristoja.
- Älä koskaan oikosulje paristoja ja paristolokeron koskettimia.
- Suojaa paristot suoralta auringonvalolta, sateelta, kuumuudelta ja vedeltä.
- Paristojen altistuminen erittäin korkeille lämpötiloille tai erittäin alhaiselle ilmanpaineelle voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuotamisen.
- Hävitä vialliset ja tyhjät paristot viipymättä ja asianmukaisesti (katso luku Hävittäminen).
- Älä käytä muokattuja tai vaurioituneita paristoja.
- Valitse aina oikea paristotyyppi.
- Aseta paristot aina oikein ja niiden napaisuus (+/-) huomioiden.
- Älä koskaan käytä laitteessa samanaikaisesti eri valmistajien paristoja, kapasiteetteja (uusia ja käytettyjä), erikokoisia tai -tyippisiä paristoja.
- Jos paristosta on vuotanut nestettä, käytä suojakäsineitä ja pu